

Porównanie tłumaczeń Objawienie 5:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zobaczyłem i usłyszałem głos zwiastunów wielu dookoła tronu i istot żywych i starszych i była liczba ich dziesiątki tysięcy dziesiątków tysięcy i tysiące tysięcy
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I zobaczyłem i usłyszałem głos wielu aniołów otaczających tron i stworzenia, i starszych, a ich liczba wynosiła miriady* miriad i tysiące tysięcy;** *** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I ujrzałem, i usłyszałem głos zwiastunów licznych wokół tronu i istot żywych i starszych, i była liczba ich miriady* miriad i tysiące tysięcy, ⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zobaczyłem i usłyszałem głos zwiastunów wielu dookoła tronu i istot żywych i starszych i była liczba ich dziesiątki tysięcy dziesiątków tysięcy i tysiące tysięcy

¹⁾ Tj. 10.000.

²⁾ Słowa te wyrażają nieprzebraną liczbę (<x>340 7:10</x>; <x>650 12:22</x>).

³⁾ <x>340 7:10</x>; <x>650 12:22</x>

⁴⁾ Miriada: dziesięć tysięcy.